376R0754

2.4.76 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 89/1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 754/76 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 25ης Μαρτίου 1976

περί τοῦ δασμολογικοῦ καθεστῶτος πού ἐφαρμόζεται στά ἐπανεισαγόμενα στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ἐμπορεύματα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τά ἄρθρα 28, 43 καί 235,

τήν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς,

τή γνώμη τῆς Συνελεύσεως(1),

τή γνώμη τῆς Οἰκονομικῆς καί Κοινωνικῆς Ἐπιτροπῆς(2),

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἐκτός εἰδικῆς παρεκκλίσεως ἡ ὁποία ἔχει θεσπισθεῖ σύμφωνα μέ τή συνθήκη, οἱ δασμοί τοῦ κοινοῦ δασμολογίου ἐπιβάλλονται σέ ὅλα τά ἐμπορεύματα πού εἰσάγονται στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος καί τό αὐτό συμβαίνει γιά τίς φορολογικές ἐπιβαρύνσεις ἰσοδυνάμου ἀποτελέσματος στίς ὁποῖες ὁρισμένα ἀπό τά ἐμπορεύματα αὐτά ἐνδεχομένως ὑποβάλλονται καθώς καί γιά τίς εἰσφορές καί λοιπές ἐπιβαρύνσεις κατά τήν εἰσαγωγή πού προβλέπονται στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς ἤ τῶν εἰδικῶν καθεστώτων τῶν ἐφαρμοζομένων, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 235 τῆς συνθήκης, σέ ὁρισμένα ἐμπορεύματα προερχόμενα ἀπό τή μεταποίηση γεωργικῶν προϊόντων·

ὅτι ὁρισμένα ἐμπορεύματα εἰσαγόμενα στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος γιά νά τεθοῦν ἐκεῖ σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία δύνανται νά ἔχουν προηγουμένως ἐξαχθεῖ ἀπό τό τελευταῖο αὐτό ἔδαφος·

ὅτι ἐφόσον τέτοια ἐμπορεύματα εὑρίσκονται κατά τό χρόνο τῆς ἐξαγωγῆς αὐτῆς, σέ μία ἀπό τίς καταστάσεις πού καθορίζονται στά ἄρθρα 9 καί 10 τῆς συνθήκης καί ἐφόσον ἡ ἐξαγωγή αὐτή δέν ἔχει πραγματοποιηθεῖ στό πλαίσιο τοῦ καθεστῶτος τῆς τελειοποιήσεως πρός ἐπανεισαγωγή, ἡ ἐπανένταξή τους στό κοινοτικό οἰκονομικό κύκλωμα πρέπει νά λαμβάνει χώρα μέ ἀπαλλαγή ἀπό τούς εἰσαγωγικούς δασμούς οἱ ὁποῖοι προβλέπονται γι' αὐτά·

ὅτι λαμβανομένων ὑπόψη τῶν κοινοτικῶν στοιχείων τά ὁποῖα περιέχουν τά παραγόμενα ἐμπορεύματα ὑπό τό καθεστώς τῆς τελειοποιήσεως πρός ἐπανεξαγωγή, μία ἀπαλλαγή τῆς αὐτῆς φύσεως δύναται ἐπίσης νά προβλέπεται πρός ὄφελος τῶν ἐμπορευμάτων τά ὁποῖα μετά τήν ἐξαγωγή τους ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος στό πλαίσιο αὐτοῦ τοῦ καθεστῶτος ἐπανεισάγονται σ' αὐτό γιά ἐλεύθερη κυκλοφορία· ὅτι ἐν τούτοις ἐνδιαφέρει σ' αὐτή τήν περίπτωση νά διασφαλισθεῖ ἡ τήρηση τῶν διατάξεων τῆς ὁδηγίας ἀριθ. 69/73/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 4ης Μαρτίου 1969 περί ἐναρμονίσεως τῶν νομοθετικῶν, κανονιστικῶν ἤ διοικητικῶν διατάξεων τῶν σχετικῶν μέ τό καθεστώς τῆς τελειοποιήσεως πρός ἐπανεξαγωγή(3), οἱ ὁποῖες καθορίζουν τίς προϋποθέσεις ὑπό τίς ὁποῖες τά παράγωγα προϊόντα πού προκύπτουν ἀπό μία ἐργασία τελειοποιήσεως πρός ἐπανεξαγωγή δύνανται νά τίθενται σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία στήν Κοινότητα· ὅτι συνάγεται κανονικά, ὅτι γιά τά ἐν λόγω ἐμπορεύματα πρέπει νά χορηγηθεῖ μερική ἀπαλλαγή·

ὅτι γιά νά ἀποφευχθεῖ κάθε κερδοσκοπία πρέπει νά μή χορηγεῖται ἀπαλλαγή σέ περίπτωση ἐπανεισαγωγῆς στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ἐμπορευμάτων γιά τά ὁποῖα συμπληρώθηκαν τελωνειακές διατυπώσεις ἐξαγωγῆς προκειμένου νά χορηγηθοῦν ἐπιστροφές ἤ ἄλλα ποσά πού προβλέπονται κατά τήν ἐξαγωγή στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς· ὅτι ἐν τούτοις δύνανται νά δημιουργηθοῦν παρεκκλίσεις ἀπ' αὐτή τήν ἀρχή μέ τήν ἐπιφύλαξη ὅτι θά ἐπιστραφοῦν τά χορηγηθέντα ποσά ἤ ὅτι θά ληφθοῦν ὅλα τά μέτρα γιά νά ἀποτραπεῖ ἡ καταβολή τους, ἐφόσον προσκομίζεται ἀπόδειξη στίς ἁρμόδιες ἀρχές ὅτι λόγω περιστάσεων στίς ὁποῖες ὁ ἐξαγωγέας δέν εἶχε ἐπίδραση, τά ἐμπορεύματα ἐπιστρέφουν στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος· ὅτι ἐξ ἄλλου πρέπει, σέ παρόμοιες περιστάσεις, νά διασφαλισθεῖ ὅτι τηρήθηκαν οἱ κοινοτικές διατάξεις οἱ σχετικές μέ τήν ἐφαρμογή τοῦ καθεστῶτος τῶν πιστοποιητικῶν ἐξαγωγῆς ἤ τοῦ προκαθορισμοῦ·

ὅτι κατά τό μέτρο κατά τό ὁποῖο τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα ἔδωσαν ἀφορμή ἐπ' εὐκαιρία τῆς ἐξαγωγῆς τους ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος, στήν εἴσπραξη ἐξαγωγικοῦ δασμοῦ, ἡ ὑπαγωγή

(1) ΕΕ ἀριθ. A 93 τῆς 7.8.1974, σ. 92.
(2) ΕΕ ἀριθ. A 125 τῆς 16.10.1974, σ. 47.

(3) ΕΕ ἀριθ. N 58 τῆς 8.3.1969, σ. 1.

αὐτῶν τῶν ἐμπορευμάτων στό εὐεργέτημα τοῦ καθεστῶτος τῶν ἐπανεισαγομένων δημιουργεῖ δικαίωμα ἐπιστροφῆς τῶν εἰσπραχθέντων γι' αὐτόν τόν λόγο ποσῶν·

ὅτι ἡ εἰσαγωγή ὁλικῆς ἤ μερικῆς ἀπαλλαγῆς στούς εἰσαγωγικούς δασμούς τῶν ἐπανεισαγομένων ἐμπορευμάτων στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος δέν δικαιολογεῖται παρά μόνο ὑπό τόν ὅρο ὅτι τά ἐν λόγω ἐμπορεύματα εἶναι ἐκεῖνα τά ἴδια τά ὁποῖα εἶχαν ἀρχικά ἐξαχθεῖ καί ὅτι δέν ἀπετέλεσαν ἐκτός τῆς Κοινότητος ἀντικείμενο παρά μόνον ἐπεξεργασιῶν ἀναγκαίων γιά τήν διατήρησή τους σέ καλή κατάσταση, ἐκτός ἐξαιρέσεων δεόντως δικαιολογημένων· ὅτι μία τέτοια ἐξαίρεση δύναται ἰδίως νά προβλέπεται ὅταν ἡ ἐπεξεργασία τήν ὁποία ἔχει ὑποστεῖ ἕνα ἐμπόρευμα συνίσταται σέ ἐπιδιόρθωση ἤ ἐπαναφορά στήν ἀρχική του κατάσταση ἡ ὁποία εἶναι ἀναγκαία λόγω ἑνός ἀπροβλέπτου γεγονότος πού συνέβη ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος, ὑπό τόν ὅρο ὅτι ἡ ἀξία τοῦ ἀνωτέρω ἐμπορεύματος δέν ἔγινε, ἀπό τό γεγονός αὐτῆς τῆς ἐπεξεργασίας, ἀνωτέρα ἐκείνης τήν ὁποία εἶχε κατά τό χρόνο τῆς ἐξαγωγῆς του ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος,

ὅτι ἡ χορήγηση τῆς μερικῆς ἤ ὁλικῆς ἀπαλλαγῆς δύναται νά ἐξαρτᾶται ἀπό τήν προσκόμιση ἀποδείξεως ὅτι τά δηλούμενα γιά θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία ἐμπορεύματα πληροῦν τούς ἀπαιτούμενους ὅρους γιά νά τύχουν αὐτοῦ τοῦ εὐεργετήματος· ὅτι εἶναι δυνατόν νά διευκολυνθεῖ ἡ προσκόμιση αὐτῆς τῆς ἀποδείξεως ἄν ἐπιτραπεῖ στόν ἐνδιαφερόμενο νά λάβει κατά τήν ἐξαγωγή τῶν ἐμπορευμάτων, ἔγγραφο πού νά περιέχει τά ἀναγκαῖα πληροφοριακά στοιχεῖα γιά τήν ἐξακρίβωση τῆς ταυτότητος τῶν ἀνωτέρω ἐμπορευμάτων, σέ περίπτωση ἐπιστροφῆς τους στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος· ὅτι σέ περίπτωση ἐλλείψεως ἑνός τέτοιου ἐγγράφου εἶναι ἀναγκαῖο, οἱ ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους στό ὁποῖο εὑρίσκεται τό τελωνεῖο ἀπό τό ὁποῖο ἔχουν ἐξαχθεῖ τά ἐμπορεύματα νά διαβιβάζουν στίς ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους στό ὁποῖο εὑρίσκεται τό τελωνεῖο ὅπου τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα δηλώνονται γιά θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία ὅλες τίς πληροφορίες τίς ὁποῖες ἔχουν στήν κατοχή τους·

ὅτι γιά νά ἀποφευχθεῖ ἡ καταχρηστική χρησιμοποίηση τοῦ καθεστῶτος τῶν ἐπανεισαγομένων, πρέπει νά ἀπαιτεῖται ὅπως, ἐκτός εἰδικῶν περιστάσεων, ἡ ἐπανεισαγωγή τῶν ἐμπορευμάτων στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος πραγματοποιεῖται ἀπό τό ἴδιο πρόσωπο τό ὁποῖο ἔχει πραγματοποιήσει τήν ἐξαγωγή του ἤ μέ πρωτοβουλία του καί ὅπως ἡ ἐπανεισαγωγή αὐτῶν τῶν ἐμπορευμάτων λαμβάνει χώραν μέσα σέ προθεσμία 3 ἐτῶν ἀπό τῆς ἡμερομηνίας ἐξαγωγῆς τους· ὅτι αὐτή ἡ προθεσμία πρέπει ἐπίσης νά μειώνεται σέ 6 μῆνες, ὅσον ἀφορᾶ ἐμπορεύματα τά ὁποῖα ἔδωσαν ἀφορμή μέ τήν εὐκαιρία τῆς ἐξαγωγῆς τους, γιά χορήγηση ἐπιστροφῶν ἤ γιά εἴσπραξη ἐξαγωγικῶν δασμῶν προβλεπομένων στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς·

ὅτι ἡ ἐπανεισαγωγή στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ἑνός ἐμπορεύματος τό ὁποῖο ἔχει ἐξαχθεῖ ἀπό ἕνα Κράτος μέλος πρέπει νά δύναται νά πραγματοποιεῖται ἀπό ἕνα ἄλλο Κράτος μέλος ὑπό τίς προϋποθέσεις οἱ ὁποῖες καθορίζονται κατωτέρω· ὅτι αὐτή ἡ δυνατότητα προϋποθέτει, ἐν τούτοις, μή ὕπαρξη μεταξύ τῶν ἀναφερομένων Κρατῶν μελῶν εἰσαγωγικῶν καί ἐξαγωγικῶν δασμῶν· ὅτι κατά συνέπεια, πρέπει σ' ὅλες τίς περιπτώσεις, ὅπου ἰσχύουν στίς συναλλαγές μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν τέτοιοι δασμοί, νά μήν ἐφαρμόζεται ὁ παρών κανονισμός παρά μόνο γιά τά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα ἐπανεισάγονται γιά νά τεθοῦν σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία στό Κράτος μέλος ἀπό τό ὁποῖο εἶχαν ἀρχικά ἐξαχθεῖ·

ὅτι ἐνδιαφέρει νά διασφαλισθεῖ ἡ ὁμοιόμορφη ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος κανονισμοῦ καί νά προβλεφθεῖ γιά τόν σκοπό αὐτό μία κοινοτική διαδικασία πού θά ἐπιτρέψει τόν καθορισμό τῶν σχετικῶν λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς μέσα στίς κατάλληλες προθεσμίες· ὅτι πρέπει νά γίνεται προσφυγή στήν ἐπιτροπή τελωνειακῶν ἀτελειῶν, ἡ ὁποία συστήθηκε μέ τό ἄρθρο 7 τοῦ Κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1798/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 10ης Ἰουλίου 1975 περί τῆς ἀτελοῦς εἰσαγωγῆς ἀπό τούς δασμούς τοῦ κοινοῦ δασμολογίου ἀντικειμένων χαρακτῆρος ἐκπαιδευτικοῦ, ἐπιστημονικοῦ ἤ μορφωτικοῦ[1], ὥστε νά ὀργανωθεῖ στόν τομέα αὐτό συνεργασία στενή καί ἀποτελεσματική μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν καί τῆς Ἐπιτροπῆς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Ὁ παρών κανονισμός καθορίζει τή δασμολογική μεταχείριση πού πρέπει νά ἐφαρμόζεται στά ἐπανεισαγόμενα στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ἐμπορεύματα.

2. Κατά τόν παρόντα κανονισμό νοοῦνται ὡς:

α) ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα, ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 2, τά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα ἀφοῦ ἐξήχθησαν προσωρινά ἤ ὁριστικά ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος ἐπανεισάγονται σ' αὐτό γιά νά τεθοῦν σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία ἐφόσον κατά τό χρόνο τῆς ἐξαγωγῆς τους τά ἐμπορεύματα αὐτά:

— πληροῦσαν τούς ὅρους πού προβλέπονται στά ἄρθρα 9 καί 10 τῆς συνθήκης·

ἤ

— ἀποτελοῦσαν παράγωγα προϊόντα πού εἶχαν προκύψει ἀπό μία ἐργασία τελειοποιήσεως πρός ἐπανεξαγωγή·

β) εἰσαγωγικοί δασμοί, τόσο οἱ δασμοί καί οἱ φορολογικές ἐπιβαρύνσεις ἰσοδυνάμου ἀποτελέσματος, ὅσο καί οἱ εἰσφορές καί λοιπές ἐπιβαρύνσεις κατά τήν εἰσαγωγή πού προβλέπονται στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς ἤ τῶν εἰδικῶν καθεστώτων τῶν ἐφαρμοζομένων, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 235 τῆς Συνθήκης, σέ ὁρισμένα ἐμπορεύματα προκύπτοντα ἀπό τή μεταποίηση γεωργικῶν προϊόντων

---

[1] ΕΕ ἀριθ. Ν 184 τῆς 15.7.1975, σ. 1.

γ) ἐξαγωγικοί δασμοί, οἱ εἰσφορές καί λοιπές ἐπιβαρύνσεις κατά τήν ἐξαγωγή πού προβλέπονται στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς ἤ τῶν εἰδικῶν καθεστώτων τῶν ἐφαρμοζομένων, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 235 τῆς συνθήκης, σέ ὁρισμένα ἐμπορεύματα προκύπτοντα ἀπό τή μεταποίηση γεωργικῶν προϊόντων.

Ἄρθρο 2

1. Δέν θεωροῦνται ὡς ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα:

α) τά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα ἔχουν προηγουμένως ἐξαχθεῖ ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος στό πλαίσιο τοῦ καθεστῶτος τελειοποιήσεως πρός ἐπανεισαγωγή·

β) τά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα ἐπ' εὐκαιρία τῆς ἐξαγωγῆς τους ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος ἔχουν δώσει ἀφορμή γιά τή λήψη ἐπιστροφῶν ἤ ἄλλων ποσῶν προβλεπομένων κατά τήν ἐξαγωγή στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς.

2. Κατά παρέκκλιση τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου 1 περίπτωση β) θεωροῦνται ὡς ἐπανεισαγόμενα, ὑπό τήν ἐπιφύλαξη ὅτι θά ὑποδειχθεῖ ὅτι τά χορηγηθέντα ποσά ἔχουν ἐπιστραφεῖ ἤ ὅτι ἔχουν ληφθεῖ ἀπό τίς ἐνδιαφερόμενες ὑπηρεσίες ὅλα τά μέτρα γιά τή μή καταβολή τους, τά ἐμπορεύματα πού προβλέπονται στίς ἀνωτέρω διατάξεις τά ὁποῖα:

α) δέν ἔγινε δυνατό νά διατεθοῦν στήν κατανάλωση στή χώρα προορισμοῦ γιά λόγους ἀναγομένους στήν ἐφαρμοζομένη σ' αὐτή τή χώρα νομοθεσία·

β) ἐπιστρέφονται ἀπό τόν παραλήπτη ὡς ἐλαττωματικά ἤ μή σύμφωνα μέ τούς ὅρους τοῦ συμβολαίου·

γ) ἐπανεισάγονται στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος γιά τό λόγο ὅτι ἄλλες περιστάσεις, στίς ὁποῖες ὁ ἐξαγωγέας δέν ἔχει ἀσκήσει ἐπίδραση, ἀντιτίθενται στήν προβλεπομένη χρήση.

Ἡ ἀπόδειξη ὅτι τά ἐμπορεύματα εὑρίσκονται σέ μία ἀπό τίς καταστάσεις πού προβλέπονται στίς περιπτώσεις α), β) ἤ γ) πρέπει νά προσκομίζεται στίς ἁρμόδιες ἀρχές οἱ ὁποῖες ἀναφέρονται στό ἄρθρο 10.

Ἄρθρο 3

1. Ὅταν κατά τόν χρόνο τῆς ἐξαγωγῆς τους ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος, τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα πληροῦσαν τούς προβλεπομένους στά ἄρθρα 9 καί 10 τῆς συνθήκης ὅρους, ἡ θέση τους σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία πραγματοποιεῖται μέ ἀπαλλαγή ἀπό τούς εἰσαγωγικούς δασμούς στούς ὁποίους αὐτά ὑποβάλλονται.

2. Ὅταν τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα εἶχαν, πρίν ἀπό τήν ἐξαγωγή τους ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος, εἰσαχθεῖ γιά ἐλεύθερη κυκλοφορία μέ τό εὐεργέτημα ἑνός προτιμησιακοῦ δασμολογικοῦ καθεστῶτος βασιζομένου σέ ἕνα εἰδικό προορισμό, ἡ προβλεπομένη στήν παράγραφο 1 ἀπαλλαγή δέν δύναται νά χορηγηθεῖ παρά μόνον μέ τόν ὅρο ὅτι αὐτά τά ἐμπορεύματα λαμβάνουν πάλι τόν αὐτό προορισμό.

Ὅταν τά ἀνωτέρω ἐμπορεύματα δέν λαμβάνουν τόν αὐτό προορισμό, τό ποσό τῶν εἰσαγωγικῶν δασμῶν στούς ὁποίους ὑποβάλλονται μειώνεται κατά τό ποσό πού ἔχει ἐνδεχομένως εἰσπραχθεῖ κατά τήν πρώτη εἰσαγωγή τῶν ἐμπορευμάτων αὐτῶν γιά ἐλεύθερη κυκλοφορία. Ἐάν τό τελευταῖο αὐτό ποσό εἶναι ἀνώτερο ἐκείνου τό ὁποῖο προκύπτει ἀπό τήν θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν ἐπανεισαγομένων ἐμπορευμάτων, δέν χορηγεῖται καμμία ἐπιστροφή.

Ἄρθρο 4

Ὅταν τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα ἀποτελοῦνται ἀπό παράγωγα προϊόντα τά ὁποῖα ἔχουν προηγουμένως ἐξαχθεῖ ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος γιά ἐκκαθάριση ἐργασίας τελειοποιήσεως πρός ἐπανεξαγωγή, ἡ θέση τους σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία πρέπει νά πραγματοποιεῖται ὑπό τούς ὅρους τῆς ὁδηγίας 69/73/ΕΟΚ.

Οἱ εἰσαγωγικοί δασμοί πού πρέπει νά εἰσπραχθοῦν εἶναι ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι θά ἦταν ἀπαιτητοί ἐάν, ἀντί τά ἀνωτέρω ἐμπορεύματα νά ἐξαχθοῦν ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος εἶχαν κατά τήν ἡμερομηνία κατά τήν ὁποία εἶχαν συμπληρωθεῖ οἱ τελωνειακές διατυπώσεις οἱ σχετικές μέ αὐτή τήν ἐξαγωγή, τεθεῖ σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῆς προαναφερομένης ὁδηγίας.

Ἄρθρο 5

1. Ὅταν μέ τήν εὐκαιρία τῆς ἐξαγωγῆς τους ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος, γιά τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα ἔχει εἰσπραχθεῖ ἐξαγωγικός δασμός, ἡ θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία αὐτῶν τῶν ἐμπορευμάτων δημιουργεῖ δικαίωμα γιά ἐπιστροφή τῶν ποσῶν τά ὁποῖα ἔχουν εἰσπραχθεῖ γι' αὐτό τό λόγο.

2. Ἡ παράγραφος 1 ἐφαρμόζεται ἀποκλειστικά στά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα εὑρίσκονται σέ μία ἀπό τίς ἀναφερόμενες στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 καταστάσεις.

Ἡ ἀπόδειξη ὅτι τά ἐμπορεύματα εὑρίσκονται σέ μία ἀπό τίς ἀναφερόμενες στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 καταστάσεις πρέπει νά προσκομίζεται στίς ἁρμόδιες ἀρχές τίς ἀναφερόμενες στό ἄρθρο 10.

Ἄρθρο 6

Τά ἄρθρα 3, 4 καί 5 ἐφαρμόζονται ἐπίσης ὅταν τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα δέν ἀποτελοῦν παρά ἕνα μόνο μέρος τῶν ἐμπορευμάτων τά ὁποῖα εἶχαν προηγουμένως ἐξαχθεῖ ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος.

Τά ἄρθρα 3 καί 4 ἐφαρμόζονται ὁμοίως ὅταν τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα ἀποτελοῦνται ἀπό μέρη

ἤ μεμονωμένα τεμάχια γιά τά ὁποῖα ἀποδεικνύεται κατά τρόπο ἱκανοποιητικό γιά τίς ἁρμόδιες ἀρχές, ὅτι ἀποτελοῦν στοιχεῖα μηχανῶν, ὀργάνων, συσκευῶν ἤ ἄλλων προϊόντων τά ὁποῖα εἶχαν προηγουμένως ἐξαχθεῖ ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος.

Ἄρθρο 7

1. Ἐξαιροῦνται ἀπό τό εὐεργέτημα τῶν ἄρθρων 3, 4 καί 5 τά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα ἔχουν ἀποτελέσει ἀντικείμενο ἐπεξεργασιῶν ἄλλων ἐκτός ἐκείνων οἱ ὁποῖες εἶναι ἀναγκαῖες γιά τή διατήρησή τους σέ καλή κατάσταση.

Ἐξακολουθοῦν πάντως νά εἰσάγονται μέ τό εὐεργέτημα αὐτῶν τῶν ἄρθρων, ἀκόμη καί ἄν ἔχουν ἀποτελέσει ἀντικείμενο ἐπεξεργασιῶν ἄλλων ἐκτός ἐκείνων οἱ ὁποῖες εἶναι ἀναγκαῖες γιά τή διατήρησή τους σέ καλή κατάσταση, τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα τά ὁποῖα, μετά τήν ἐξαγωγή τους ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος, ἀποδείχθηκαν ἐλαττωματικά ἤ ἀκατάλληλα γιά τή χρήση, ἐφ' ὅσον πληροῦν μία ἀπό τίς ἀκόλουθες προϋποθέσεις:

— ἤ τά ἐμπορεύματα ἔχουν ὑποστεῖ τίς ἀνωτέρω ἐπεξεργασίες ἀποκλειστικά γιά νά ἐπισκευασθοῦν ἤ νά ἐπαναφερθοῦν στήν ἀρχική τους κατάσταση,

— ἤ ἡ ἀκαταλληλότητά τους γιά τή προβλεπομένη χρήση δέν διαπιστώθηκε παρά μόνο μετά τήν ἔναρξη τῶν ἀνωτέρω ἐπεξεργασιῶν.

2. Σέ περίπτωση κατά τήν ὁποία οἱ ἐπεξεργασίες, τῶν ὁποίων μποροῦν νά ἀποτελέσουν ἀντικείμενο τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα, σύμφωνα μέ τό δεύτερο ἐδάφιο τῆς παραγράφου 1, θά εἶχαν ὡς συνέπεια τήν εἴσπραξη εἰσαγωγικῶν δασμῶν ὡς νά ἐπρόκειτο γιά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα ἔχουν τεθεῖ ὑπό καθεστώς τελειοποιήσεως πρός ἐπανεισαγωγή, ἐφαρμόζονται οἱ κανόνες δασμολογήσεως, οἱ ὁποῖοι ἰσχύουν στό πλαίσιο τοῦ καθεστῶτος αὐτοῦ.

Ἐν τούτοις, ἐάν ἡ ἐπεξεργασία τήν ὁποία ἔχει ὑποστεῖ ἕνα ἐμπόρευμα συνίσταται σέ ἐπιδιόρθωση ἤ σέ ἐπαναφορά στήν ἀρχική του κατάσταση ἡ ὁποία εἶναι ἀναγκαία λόγω ἑνός ἀπροβλέπτου γεγονότος τό ὁποῖο ἔχει συμβεῖ ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος καί τοῦ ὁποίου ἡ ὕπαρξη ἀποδεικνύεται κατά τρόπο ἱκανοποιητικό γιά τίς ἁρμόδιες ἀρχές, χορηγεῖται ἀπαλλαγή ἀπό τούς εἰσαγωγικούς δασμούς μέ τήν προϋπόθεση ὅτι ἡ ἀξία τῶν ἐπανεισαγομένων ἐμπορευμάτων δέν ἔχει γίνει ἀνώτερη, ἐξ αἰτίας τῆς ἐπεξεργασίας αὐτῆς, ἐκείνης τήν ὁποία εἶχε κατά τό χρόνο τῆς ἐξαγωγῆς του ἐκτός τοῦ τελωνειακοῦ ἐδάφους τῆς Κοινότητος.

Ἄρθρο 8

1. Γιά νά τύχουν τοῦ εὐεργετήματος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, πρέπει γιά τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα νά κατατίθεται διασάφηση θέσεως σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος μέσα σέ προθεσμία τριῶν ἐτῶν ἀπό τῆς ἡμερομηνίας ἐξαγωγῆς τους. Ἐν τούτοις ἡ προθεσμία αὐτή δύναται νά παραταθεῖ ἄν τοῦτο εἶναι ἀναγκαῖο γιά νά ληφθοῦν ὑπόψη ἰδιαίτερες περιστάσεις.

2. Κατά παρέκκλιση τῆς παραγράφου 1, πρέπει γιά τά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα ἀναφέρονται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 καί στό ἄρθρο 5, προκειμένου νά τύχουν αὐτά τοῦ εὐεργετήματος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, νά κατατίθεται διασάφηση θέσεως σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ἐντός προθεσμίας 6 μηνῶν ἀπό τῆς ἡμερομηνίας συμπληρώσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων τῶν σχετικῶν μέ τήν ἐξαγωγή τους.

Ἄρθρο 9

Ὁ παρών κανονισμός ἐφαρμόζεται μόνο ἐφ' ὅσον τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα ἐπανεισάγονται στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ἀπό τόν ἀρχικό ἐξαγωγέα ἤ μέ πρωτοβουλία του. Ἐν τούτοις, ὅταν οἱ περιστάσεις τό δικαιολογοῦν, οἱ ἁρμόδιες ἀρχές δύνανται νά δεχθοῦν παρεκκλίσεις αὐτοῦ τοῦ κανόνος.

Ἄρθρο 10

1. Τό εὐεργέτημα τοῦ καθεστῶτος τοῦ προβλεπομένου ἀπό τόν παρόντα κανονισμό χορηγεῖται, μέ αἴτηση τοῦ ἐνδιαφερομένου, ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους στό ὁποῖο γιά τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα κατατίθεται διασάφηση θέσεως σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία.

2. Ὁ ἐνδιαφερόμενος ὁ ὁποῖος αἰτεῖται τό εὐεργέτημα τοῦ καθεστῶτος αὐτοῦ, ὀφείλει νά προσκομίσει στίς ἁρμόδιες ἀρχές ἀπόδειξη περί τῶν πραγματικῶν στοιχείων ἀπό τά ὁποῖα ἐξαρτᾶται ἡ ἐφαρμογή τοῦ ἀνωτέρω καθεστῶτος. Πρέπει κυρίως νά δικαιολογεῖται ὅτι τά δηλούμενα γιά θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία ἐμπορεύματα εἶναι ἐκεῖνα ἀκριβῶς τά ὁποῖα ἔχουν ἐξαχθεῖ.

Ἄρθρο 11

Κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου, οἱ ἁρμόδιες ἀρχές ἐκδίδουν, κατά τή συμπλήρωση τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς, ἔγγραφο πού περιέχει τά ἀναγκαῖα πληροφοριακά στοιχεῖα γιά τήν ἀναγνώριση τῆς ταυτότητος τῶν ἐμπορευμάτων σέ περίπτωση ἐπανεισαγωγῆς τους στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος.

Ἄρθρο 12

Οἱ ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ὅπου εὑρίσκεται τό τελωνεῖο ἀπό τό ὁποῖο ἔχουν ἐξαχθεῖ τά ἐμπορεύματα ἀπό τό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητος, διαβιβάζουν στίς ἁρμόδιες ἀρχές τοῦ Κράτους μέλους ὅπου εὑρίσκεται τό τελωνεῖο στό ὁποῖο κατατίθεται διασάφηση θέσεως σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία ὅταν αὐτές τό ζητοῦν, ὅλες τίς πληροφορίες τίς ὁποῖες διαθέτουν γιά νά τούς ἐπιτρέψουν νά καθορίσουν ἄν αὐτά τά ἐμπορεύματα πληροῦν τίς ἀπαιτούμενες προϋποθέσεις γιά νά τούς χορηγηθεῖ τό εὐεργέτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 13

1. Ὅταν νομισματικό ἐξισωτικό ποσό ἔχει εἰσπραχθεῖ ἢ χορηγηθεῖ ἀπό τό Κράτος μέλος στό ὁποῖο ἔχουν συμπληρωθεῖ οἱ τελωνειακές διατυπώσεις οἱ σχετικές μέ τήν ἐξαγωγή γεωργικῶν προϊόντων ἢ ἐμπορευμάτων προκυπτόντων ἀπό τήν μεταποίηση αὐτῶν, ὁ παρών κανονισμός ἐφαρμόζεται μόνο ἐφόσον γιά τά ἐν λόγω προϊόντα ἢ ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα κατατίθεται διασάφηση θέσεως σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία σ' αὐτό τό Κράτος μέλος.

2. Ὅταν δέν ἔχει εἰσπραχθεῖ ἢ χορηγηθεῖ κανένα νομισματικό ἐξισωτικό ποσό ἀπό τό Κράτος μέλος στό ὁποῖο ἔχουν συμπληρωθεῖ οἱ τελωνειακές διατυπώσεις οἱ σχετικές μέ τήν ἐξαγωγή γεωργικῶν προϊόντων ἢ ἐμπορευμάτων προκυπτόντων ἀπό τή μεταποίηση αὐτῶν, δέν ἐφαρμόζεται ὁ παρών κανονισμός παρά μόνον ἐφόσον γιά τά προαναφερόμενα ἐπανεισαγόμενα προϊόντα ἢ ἐμπορεύματα κατατίθεται διασάφηση θέσεως σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία:

α) εἴτε σ' αὐτό τό Κράτος μέλος,

β) εἴτε σ' ἕνα ἄλλο Κράτος μέλος στό ὁποῖο γι' αὐτά τά ἴδια προϊόντα ἢ ἐμπορεύματα δέν εἰσπράττεται οὔτε χορηγεῖται νομισματικό ἐξισωτικό ποσό κατά τήν ἡμερομηνία ἀποδοχῆς τῆς διασαφήσεως γιά θέση σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία.

Ἄρθρο 14

Τά ἐμπορεύματα τά ὁποῖα ἐξάγονται στό πλαίσιο τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς ὑπό τήν κάλυψη πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς ἢ προκαθορισμοῦ, ἀπολαύουν τοῦ εὐεργετικοῦ καθεστῶτος τοῦ παρόντος κανονισμοῦ μόνο ἐάν ἀποδεικνύεται ὅτι τηρήθηκαν οἱ κοινοτικές διατάξεις οἱ ὁποῖες ἀναφέρονται σ' αὐτά.

Ἄρθρο 15

1. Ἡ προβλεπομένη στό ἄρθρο 7 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1798/75 ἐπιτροπή, δύναται νά ἐξετάζει κάθε θέμα ἀναφερόμενο στήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος κανονισμοῦ τό ὁποῖο φέρει ἐνώπιόν της ὁ πρόεδρός της, εἴτε κατόπιν πρωτοβουλίας τοῦ ἰδίου εἴτε κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐκπροσώπου Κράτους μέλους.

2. Οἱ ἀναγκαῖες διατάξεις γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 2 καί τῶν ἄρθρων 4, 5, 7, 8, 10, 11 καί 12 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ θεσπίζονται κατά τήν καθοριζομένη στό ἄρθρο 9 παράγραφοι 2 καί 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1798/75 διαδικασία.

Ἄρθρο 16

1. Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν εἰκοστή ἡμέρα ἀπό τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

2. Ὁ παρών κανονισμός ἐφαρμόζεται στά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα γιά τά ὁποῖα ἔχει κατατεθεῖ διασάφηση θέσεως σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία ἀπό 1ης Ἰανουαρίου 1977. Ἐν τούτοις ἕως τήν 1η Ἰουλίου 1977 δέν ἐφαρμόζεται:

α) ὅσον ἀφορᾶ τήν Κοινότητα ὑπό τήν ἀρχική της σύνθεση, μόνο γιά τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα πού εἶχαν ἀρχικά ἐξαχθεῖ ἀπό ἕνα ἀπό τά Κράτη μέλη πού τήν ἀποτελοῦσαν·

β) ὅσον ἀφορᾶ κάθε ἕνα ἀπό τά νέα Κράτη μέλη μόνο γιά τά ἐπανεισαγόμενα ἐμπορεύματα πού εἶχαν ἀρχικά ἐξαχθεῖ ἀπό τό ἐν λόγω Κράτος μέλος. Ὅταν αὐτά τά ἐμπορεύματα ἔχουν τύχει ἐκπτώσεως κατά τήν ἐξαγωγή, δέν δύνανται νά τύχουν τοῦ εὐεργετήματος τοῦ καθεστῶτος τῶν ἐπανεισαγομένων ἐμπορευμάτων παρά μετά τήν ἐπιστροφή αὐτῆς τῆς ἐκπτώσεως.

Ὅσον ἀφορᾶ τόν καπνό καί τά προϊόντα καπνοῦ τά ἀπαριθμούμενα στό παράρτημα τῆς ἀποφάσεως 73/199/ΕΟΚ[1], ὁ παρών κανονισμός δέν ἐφαρμόζεται ὅταν γιά τά προϊόντα αὐτά ἔχει κατατεθεῖ διασάφηση θέσεως σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία στό Ἡνωμένο Βασίλειο πρίν ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1978.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἐφαρμόζεται ἄμεσα σ' ὅλα τά Κράτη μέλη.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 25 Μαρτίου 1976.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

M. MART

(1) ΕΕ ἀριθ. N 197 τῆς 17.7.1973, σ. 7.